



## Dicastero amministrazione generale

### Servizi centrali

Servizio cancelleria  
Piazza Nosetto 5  
6500 Bellinzona

T +41 (0)58 203 10 00  
F +41 (0)58 203 10 20  
cancelleria@bellinzona.ch

29 agosto 2019

## OSSERVAZIONI FINALI

### Mozione no. 13/2017 “Creiamo movimento – facciamo vivere questa Città” di Fabrizio Ferracini

Onorevole signor Presidente,  
signore e signori Consiglieri comunali,

il Municipio ha a suo tempo preso atto della Mozione citata allestito le proprie osservazioni preliminari.

La Commissione della gestione, con la Relazione del 13 marzo 2019, ha risolto di accogliere parzialmente la Mozione esprimendosi in dettaglio come segue:

*<<L'unanimità dei Commissari condivide le impostazioni del Municipio ma invita ulteriormente l'Ente pubblico a supportare nel limite delle proprie possibilità e competenze i gestori di commerci del Centro per cercare di migliorare la situazione. Questo agire dovrebbe altresì essere esteso anche a tutti i borghi degli ex Comuni, il tutto per tentare d'invertire la tendenza del commercio in calo e la perdita di fatturato>>.*

In questa sede, il Municipio formula le proprie osservazioni finali, che mirano ad illustrare alla Commissione e al Legislativo l'attuale impegno della Città sul fronte del sostegno alla realtà commerciale e alla promozione turistica della nuova Bellinzona.

### Premessa

L'attività di sostegno alla realtà commerciale locale va considerata come un'attività variegata, che viene in primo luogo svolta nella scelta dei fornitori che l'ente pubblico locale identifica per le prestazioni e forniture di cui necessita. Nell'ovvio e pieno rispetto della legislazione in materia di commesse pubbliche, la Città tiene conto della realtà economica locale, dove è certamente presente qualità e concorrenzialità sufficiente per garantire all'ente pubblico le prestazioni di cui necessita con la sufficiente efficienza finanziaria.

Oltre a tale aspetto, il sostegno alla realtà economica locale passa attraverso molti altri interventi pubblici, alcuni dei quali sono stati affrontati nella mozione stessa e nelle

osservazioni preliminari espresse del Municipio: la gestione del traffico privato, le tariffe dei parcheggi pubblici, l'offerta di trasporto pubblico, ecc.

Oltre a questi aspetti, vi sono tematiche aggiuntive sulle quali si ritiene utile attirare l'attenzione, per sintetizzare l'impegno della Città a supporto della realtà commerciale, che si allinea alla richiesta che la Commissione della gestione ha espresso nella propria relazione sulla mozione in oggetto.

### **Eventi con effetto moltiplicatore**

Uno degli impegni della Città a favore della realtà commerciale e ristorativa si riscontra nell'importante sostegno che l'ente pubblico garantisce agli organizzatori di eventi (sia annuali, sia ricorrenti come il mercato), che rappresentano occasioni per incrementare l'affluenza di persone in Città. Questa affluenza porta un sicuro beneficio agli organizzatori degli eventi stessi, ma ha chiare ricadute anche per la realtà commerciale e ristorativa attorno all'evento.

In questo senso, basti citare che durante il mercato del sabato mattina nel Quartiere di Bellinzona si registra la più alta frequenza in molti dei commerci presenti in Centro, poiché i frequentatori del mercato colgono l'occasione anche per usufruire di altre offerte. Gli eventi pubblici organizzati in Piazza a Giubiasco contribuiscono parimenti ad una maggior frequentazione anche negli esercizi pubblici limitrofi, poiché una parte dei frequentatori degli eventi approfitta anche dell'offerta dei bar e ristoranti adiacenti.

In questa ottica, si intende ulteriormente lavorare in futuro, perché gli eventi sostenuti dalla Città possano portare un riscontro positivo ad un'ampia fetta del tessuto economico locale.

### **Cliente locale e turismo**

Le attività commerciali vivono sia con il cliente locale, sia con il turista (ticinese, svizzero o estero). In questo senso, uno degli impegni che la Città conduce – in collaborazione con l'OTR – è quello di migliorare l'offerta turistica e la diffusione dell'immagine di Bellinzona come meta di viaggi ed escursioni.

L'attività di promozione ha visto un nuovo impegno da parte della Città con l'organizzazione del primo viaggio stampa lo scorso anno (un secondo è stato organizzato nel 2019), di cui si è già dato riscontro nel Messaggio sul consuntivo 2018. Lo scopo è quello di collaborare a far conoscere Bellinzona e le sue peculiarità ai potenziali turisti, in modo da incrementare la frequentazione della nostra Città. Se il tema del viaggio stampa 2018 era legato all'arte e alla cultura gastronomica ed è stato incentrato soprattutto nel Centro storico, quello del 2019 è stato legato alla tematica "outdoor & hiking" (promosso da Ticino Turismo) e ha toccato anche i Quartieri di Monte Carasso, Gudo, Camorino e Claro.

Accanto alla promozione dell'immagine, vi è ovviamente la necessità di lavorare sul prodotto turistico e in questo senso – al di là del fondamentale progetto di valorizzazione dei castelli – si è lavorato sul fronte della segnaletica turistico-culturale e relativa audioguida per il Centro cittadino. Parallelamente, non va dimenticato l'impegno dell'Ente Carasc nell'ambito del Masterplan della sponda sinistra e – più recentemente –

l'avvio di un lavoro rilancio strategico e messa in rete di iniziative presenti in Valle Morobbia e delle sue adiacenze.

Più in generale, per quanto riguarda l'accoglienza, il Municipio ritiene importante che gli esercizi pubblici adattino gli orari e i periodi di apertura alle esigenze turistiche, sia nel centro storico del quartiere di Bellinzona, sia in altri quartieri frequentati da turisti. In questo ambito, pur avendo notato dei passi avanti, si ritiene che vi siano ampi margini di miglioramento.

### **Il coinvolgimento dei commerci**

Da vari anni la Città collabora su alcuni progetti puntuali con i commerci, ciò che affianca la regolare e ottima collaborazione da tempo presente con la Società commercianti di Bellinzona, la Società commercianti di Giubiasco o la Gastro Bellinzona e Alto Ticino.

Tra i progetti concretizzati da qualche anno, spicca il coinvolgimento della realtà commerciale nell'ambito di "Natale in Città", che in queste ultime edizioni ha visto crescere l'interesse e la partecipazione.

Molto importanti sono poi i progetti avviati con la collaborazione degli esperti di EspaceSuisse, di cui si è già detto nell'ambito del Messaggio sul consuntivo 2018. Si ricorda in questa sede che la collaborazione con Espace Suisse si suddivide in due fasi, la prima fase è chiamata "Analisi urbana" ed è il punto di partenza elaborato dagli esperti (questa fase è stata conclusa per il Centro di Bellinzona e si sta concludendo per il Quartiere di Giubiasco); la seconda fase è chiamata "Strategia di destinazione" ed è stata recentemente avviata per il Centro di Bellinzona (a seguire sarà svolta anche a Giubiasco). Questa seconda fase ha un carattere partecipativo e mira quindi a coinvolgere attivamente i commercianti, i ristoratori, gli albergatori e i proprietari immobiliari, con lo scopo di allestire in modo coordinato e condiviso una strategia d'intervento di breve, medio e lungo termine che miri a migliorare la vitalità commerciale della Città. L'elaborazione della "Strategia di destinazione" per il Centro di Bellinzona dovrebbe ultimarsi nei primi mesi del 2020.

### **Conclusione**

Per quanto possibile (e solo in parte sintetizzato in questa sede), la Città si sta adoperando per favorire la vitalità commerciale della proprio territorio. L'avvenuta aggregazione darà di certo la possibilità nei prossimi anni di ulteriormente migliorare l'efficacia dei lavori in atto e allo stesso tempo di ultimare alcuni progetti importanti che contribuiranno allo scopo, si pensi in particolare alla valorizzazione dei castelli e al progetto EspaceSuisse.

Con i migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Mario Branda

Il Segretario

Philippe Bernasconi